

SPRÁVA

o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho policajného úradu za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou úradu

(2017/C 417/36)

ÚVOD

1. Európsky policajný úrad (ďalej len „úrad“ známy tiež ako „EUROPOL“) so sídlom v Haagu bol zriadený na základe rozhodnutia Rady (2009/371/SVV) ⁽¹⁾. Poslaním úradu je podporovať a posilňovať činnosť policajných orgánov a iných orgánov členských štátov presadzujúcich výkon práva, ako aj ich vzájomnú spoluprácu pri predchádzaní závažnej trestnej činnosti, ktorá sa týka dvoch alebo viacerých členských štátov, terorizmu a formám trestnej činnosti, ktoré zasahujú do spoločného záujmu, na ktorý sa vzťahuje politika Únie, a v boji proti nim.

2. V tabuľke sú uvedené hlavné údaje o úrade ⁽²⁾.

Tabuľka

Hlavné údaje o úrade

	2015	2016
Rozpočet (mil. EUR)	95	104
Celkový počet zamestnancov k 31. decembru ⁽¹⁾	666	737

⁽¹⁾ Medzi zamestnancami sú úradníci, dočasní a zmluvní zamestnanci a vyslaní národní experti.

Zdroj: Údaje poskytnuté úradom.

INFORMÁCIE NA PODPORU VYHLÁSENIA O VIEROHODNOSTI

3. Audítorský prístup Dvora audítorov zahŕňa analytické audítorské postupy, priame testovanie operácií a hodnotenie kľúčových kontrol systémov dohľadu a kontroly úradu. Dopĺňajú ich dôkazy získané prácou iných audítorov a analýza vyhlásení vedenia.

STANOVISKO

4. Kontrolovali sme:

a) účtovnú závierku úradu, ktorá pozostáva z finančných výkazov ⁽³⁾ a správy o plnení rozpočtu ⁽⁴⁾ za rozpočtový rok končiaci sa 31. decembra 2016;

b) a zákonnosť a riadnosť príslušných operácií;

v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 121, 15.5.2009, s. 37.

⁽²⁾ Viac informácií o právomociach a činnostiach úradu je dostupných na jeho webovej stránke: www.europol.europa.eu.

⁽³⁾ Finančné výkazy obsahujú súvahu, výkaz o finančných výsledkoch, tabuľku toku hotovosti, výkaz zmien čistých aktív, prehľad hlavných účtovných postupov a ďalšie vysvetľujúce poznámky.

⁽⁴⁾ Správy o plnení rozpočtu pozostávajú zo správ, v ktorých sú zhrnuté všetky rozpočtové operácie a vysvetľujúce poznámky.

Spoľahlivosť účtovnej závierky*Stanovisko k spoľahlivosti účtovnej závierky*

5. Zastávame názor, že účtovná závierka úradu za rok končiaci sa 31. decembra 2016 vyjadruje verne zo všetkých významných hľadísk finančnú situáciu úradu k 31. decembru 2016, ako aj výsledky jeho operácií, toky hotovosti a zmeny čistých aktív za príslušný rozpočtový rok v súlade s jeho nariadením o rozpočtových pravidlách a účtovnými pravidlami, ktoré schválil účtovník Komisie. Tieto pravidlá vychádzajú z medzinárodne prijatých účtovných štandardov pre verejný sektor.

Zákonnosť a riadnosť príslušných operácií**Prijmy***Stanovisko k zákonnosti a riadnosti príslušných príjmov*

6. Zastávame názor, že príslušné príjmy zaznamenané v účtovnej závierke za rok končiaci sa 31. decembra 2016 sú zo všetkých významných hľadísk zákonné a riadne.

Platby*Stanovisko k zákonnosti a riadnosti príslušných platieb*

7. Zastávame názor, že príslušné platby zaznamenané v účtovnej závierke za rok končiaci sa 31. decembra 2016 sú zo všetkých významných hľadísk zákonné a riadne.

Zodpovednosť vedenia a osôb a subjektov poverených správou

8. V súlade s článkami 310 až 325 ZFEÚ a s nariadením o rozpočtových pravidlách úradu vedenie zodpovedá za vyhotovenie a predloženie účtovnej závierky na základe medzinárodne prijatých účtovných štandardov pre verejný sektor a za zákonnosť a riadnosť príslušných operácií. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, zavedenie a udržiavanie vnútorných kontrol relevantných pre zostavenie a predloženie finančných výkazov, v ktorých sa nenachádzajú významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby. Vedenie tiež zodpovedá za zabezpečenie toho, aby boli činnosti, finančné operácie a informácie uvedené vo finančných výkazoch v súlade s orgánmi, ktoré ich spravujú. Vedenie úradu nesie konečnú zodpovednosť za zákonnosť a riadnosť príslušných operácií.

9. Pri vyhotovovaní účtovnej závierky je vedenie zodpovedné za posúdenie schopnosti úradu zabezpečiť nepretržitosť činnosti, v príslušných prípadoch za zverejnenie záležitostí týkajúcich sa nepretržitosti činnosti a za používanie účtovníctva založeného na predpoklade nepretržitosti činnosti.

10. Osoby a subjekty poverené správou zodpovedajú za dohľad nad postupom finančného výkazníctva úradu.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky a príslušných operácií

11. Naším cieľom je získať primerané uistenie o tom, či sa v účtovnej závierke úradu nenachádzajú významné nesprávnosti a či sú príslušné operácie zákonné a riadne, a na základe nášho auditu poskytnúť Európskemu parlamentu a Rade alebo iným príslušným orgánom udeľujúcim absolútium vyhlásenie o vierohodnosti týkajúce sa spoľahlivosti účtovnej závierky a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií. Primerané uistenie predstavuje vysoký stupeň uistenia, nie je však zárukou, že sa pri audite vždy odhalí výskyt významných nesprávností či porušenia pravidiel. Nesprávnosti a porušenia pravidiel môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a považujú sa za významné, ak možno odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo súhrnne ovplyvnia ekonomické rozhodnutia používateľov prijaté na základe tejto účtovnej závierky.

12. Audit zahŕňa postupy na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch v účtovnej závierke, ako aj o zákonnosti a riadnosti príslušných operácií. Výber postupov závisí od úsudku audítora, ktorý hodnotí riziko významných nesprávností v účtovnej závierke, ako i riziko významného porušenia požiadaviek právneho rámca Európskej únie v príslušných operáciách, či už z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní týchto rizík sa zohľadňujú vnútorné kontroly, ktoré sú relevantné pre vyhotovenie a verné predloženie účtovnej závierky a zákonnosť a riadnosť príslušných operácií, aby sa mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účel vyjadrenia stanoviska k účinnosti vnútornej kontroly. Audit ďalej zahŕňa posúdenie vhodnosti uplatnených účtovných metód, primeranosti účtovných odhadov vedenia, ako aj posúdenie účtovnej závierky ako celku.

13. V súvislosti s príjmami overujeme dotáciu prijatú od Komisie a posudzujeme postupy úradu na výber prípadných poplatkov a iných príjmov.

14. V súvislosti s výdavkami preskúmavame platobné operácie v okamihu, keď výdavky vznikli, boli zaznamenané a prijaté. Toto preskúmanie sa vzťahuje na všetky kategórie platieb okrem záloh v momente, keď sa uhrádzajú. Zálohové platby sa skúmajú, keď príjemca prostriedkov poskytne podklady o ich riadnom využití a úrad tieto podklady schváli zúčtovaním zálohovej platby, a to v tom istom roku alebo neskôr.

15. Pri vypracúvaní tejto správy a vyhlásenia o vierohodnosti sme zohľadnili audítorskú prácu nezávislého externého audítora vykonanú v súvislosti s účtovnou závierkou úradu v súlade s článkom 208 ods. 4 nariadenia o rozpočtových pravidlách EÚ ⁽¹⁾.

16. Pripomienky uvedené v nasledujúcej časti nemajú vplyv na stanovisko Dvora audítorov.

PRIPOMIENKY K ROZPOČTOVÉMU HOSPODÁRENIU

17. Podobne ako v predchádzajúcich rokoch prenesené viazané rozpočtové prostriedky boli vysoké v hlave II (administratívne výdavky) vo výške 3,5 mil. EUR. t. j. 39 % (2015: 4,2 mil. EUR, t. j. 41 %). Týkajú sa najmä výdavkov na ústredie úradu z roku 2016, ktoré budú fakturované hostiteľským štátom až v roku 2017 (2 mil. EUR).

KONTROLA PRIJATIA OPATRENÍ NA ZÁKLADE PRIPOMIENOK Z PREDCHÁDZAJÚCICH ROKOV

18. Prehľad nápravných opatrení prijatých v nadväznosti na pripomienky Dvora audítorov z predchádzajúcich rokov je uvedený v prílohe.

Túto správu prijala komora IV, ktorej predsedá Baudilio TOMÉ MUGURUZA, člen Dvora audítorov, v Luxemburgu na svojom zasadnutí dňa 19. septembra 2017.

Za Dvor audítorov
Klaus-Heiner LEHNE
predseda

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1).

PRÍLOHA

Kontrola prijatia opatrení na základe pripomienok z predchádzajúcich rokov

Rok	Pripomienky Dvora audítorov	Stav nápravného opatrenia (Dokončené / Prebieha / Zatiaľ nevykonané / Nevzťahuje sa)
2011	Výnimky a odchýlky boli zaznamenané pri 7 % platieb v roku 2011.	Dokončené
2015	Prenesené viazané rozpočtové prostriedky boli vysoké v hlave II (administratívne výdavky) vo výške 4,2 mil. EUR, t. j. 41 % (2014: 1,9 mil. EUR, t. j. 27 %). Týkajú sa najmä prác súvisiacich s budovami, ako sú funkčné a technické zlepšenia prevádzkových miestností ústredia úradu (1,5 mil. EUR) alebo preventívna/korekčná údržba a dodatočné práce (0,8 mil. EUR). Tieto práce stále prebiehali alebo faktúry neboli prijaté do konca roka 2015.	Nevzťahuje sa

ODPOVEĎ EUROPOLU

18. Europol berie na vedomie pripomienku Dvora audítorov a bude pokračovať vo svojom úsilí o zabezpečenie efektívneho plnenia rozpočtu v súlade s predpismi, najmä pokiaľ ide o prenesené rozpočtové prostriedky týkajúce sa administratívnych výdavkov. Keďže činnosť týkajúca sa ústredia Europolu sa vykonáva v právomoci hostiteľského štátu ako externej strany, predpokladá sa, že správa nákladov súvisiacich s budovou sa rozdelí na účtovné roky aj v budúcnosti. Súvisí to s existujúcim administratívnym postupom, podľa ktorého Europol dostáva súvisiace faktúry až potom, ako sa hostiteľský štát spojil s príslušnými dodávateľmi na vnútroštátnej úrovni.
